



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

10 ديسمبر 2024

الرسالة المعممة
CR/511

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات

الموضوع: تقديم معلومات التذييل 4 بشأن الخدمات الفضائية إلى مكتب الاتصالات الراديوية وتحديث برمجيات الخدمات الفضائية وقواعد بيانات أنظمة الشبكات الفضائية ذات الصلة لمكتب الاتصالات الراديوية (الإصدار 10.0)

قام المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (دي، 2023) (WRC-23) بمراجعة التذييل 4 للوائح الراديو، مع تاريخ الدخول حيز التنفيذ في 1 يناير 2025.

ويسر مكتب الاتصالات الراديوية إبلاغ إدارتكم بأن الإصدار 10.0 من قاعدة بيانات أنظمة الشبكات الفضائية (SNS 10.0) في هيكله الجديد، وبرمجيات الخدمات الفضائية المصاحبة التي طورها مكتب الاتصالات الراديوية (برمجيات إدارة التطبيقات الفضائية) (SAM)، و SpaceCap و BRSIS-Validation و BRSIS-Query و BRSIS-SRSCovert و GIBC و BRSIS-Publication و SpaceCom و GIMS وما إلى ذلك)، بما في ذلك جميع التعديلات والإضافات التي أدخلها المؤتمر WRC-23 على التذييل 4، متاحة الآن في الموقع الإلكتروني للاتحاد <https://www.itu.int/ITU-R/go/space-software/en> (البرمجيات فقط) وستتاح في النشرة BR IFIC 3037 (الخدمات الفضائية) المؤرخة 7 يناير 2025 وفي الإصدارات اللاحقة.

والغرض من هذه الرسالة المعممة تزويد الإدارات والمستعملين الآخرين بمعلومات وإرشادات بشأن الإصدار 10.0 من قاعدة بيانات أنظمة الشبكات الفضائية (SNS 10.0) وبرمجيات الخدمات الفضائية المصاحبة التي طورها مكتب الاتصالات الراديوية.

نسق البيانات في النشرة BR IFIC (الخدمات الفضائية)

بدءاً بالرقم 3037 الصادر في 07 يناير 2025 من النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية (BR IFIC) (الخدمات الفضائية)، ستتاح قواعد البيانات IFICXXXX.mdb و SPS_ALL_IFICXXXX.mdb و 30B_XXXX.mdb (حيث يمثل "XXXX" رقم النشرة الإعلامية المحددة) بنسق SNS 10.0 في كل إصدار من إصدارات النشرة الإعلامية الدولية للترددات (الخدمات الفضائية).

ويرد الوصف التفصيلي لنسق قاعدة البيانات SNS 10.0 في القسم III من مقدمة النشرة الإعلامية الدولية للترددات (الخدمات الفضائية) الموزع مع كل نشرة إعلامية.

تقديم بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية إلى المكتب

اعتباراً من 1 يناير 2025، يتعين على الإدارات استعمال الإصدار الجديد 10.0 من برمجيات الخدمات الفضائية لمكتب الاتصالات الراديوية عند تقديم جميع بطاقات التبليغ إلى المكتب بموجب المادتين 9 و 11 والتذييلات 30 و 30A و 30B والقرارات (Rev.WRC-23) 49 و (Rev.WRC-23) 552 و (Rev.WRC-23) 553 فضلاً عن القرارين (WRC-23) 8 و (Rev.WRC-23) 35، تطبيقاً لإجراءات لوائح الراديو فيما يتعلق بالخدمات الفضائية.

ونود تذكير الإدارات بأن جميع بطاقات التبليغ المذكورة أعلاه، وفقاً للقواعد الإجرائية المتعلقة بالقبول، يجب أن تقدّم باستخدام السطح البيئي الإلكتروني للاتحاد "التقديم الإلكتروني لبطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية" المتاح على الرابط التالي:

<https://www.itu.int/ITU-R/go/space-e-submission>

واعتباراً من 1 يناير 2025، لن يقبل النظام إلا تحميل بطاقات التبليغ المقدمة بنسق SNS 10.0.

وتُنصح الإدارات باستخدام أداة التحويل BRSIS-SRSCConvert، حسب الاقتضاء، لتحويل البيانات الواردة في قاعدة البيانات SNS 9.1 القائمة إلى النسق الجديد SNS 10.0، مع العلم بأنه ينبغي أيضاً تضمين عدد من بنود البيانات الإلزامية الجديدة المضافة في النسق SNS 10.0.

وينبغي للإدارات أيضاً أن تشغل برمجية التحقق (BRSIS-Validation 10.0) على قاعدة البيانات بالنسق SNS 10.0 الجديد قبل تقديم بطاقات التبليغ الخاصة بها. وكما أُشير في الفقرة 4.3 من القواعد الإجرائية المتعلقة بقبول بطاقات التبليغ عن الخدمات الفضائية، تشجّع الإدارات على استعمال برمجية التحقق (BRSIS Validation 10.0) بنفسها قبل تقديم بطاقات التبليغ الإلكترونية بموجب التذييل 4 إلى المكتب من أجل تحديد أي معلومات إلزامية ناقصة أو أخطاء وتصحيح أي أوجه عدم اتساق في بطاقات التبليغ قبل تقديمها.

وينبغي للإدارات أن تتأكد من أن قاعدة بيانات بطاقات التبليغ مطابقة للنسق المنشور في الفصل 1 من القسم III من المقدمة (الخدمات الفضائية). وستعاد إلى الإدارات المبلّغة بطاقات التبليغ الإلكترونية المقدمة إلى المكتب في 1 يناير 2025 أو بعده وغير المطابقة لهيكل SNS 10.0، باستثناء قواعد البيانات/التعليقات باستعمال برمجية SpaceCom، على النحو الموضح في القسم التالي.

ملفات التعليقات المولدة بواسطة برمجية SpaceCom

جدير بالذكر أن تطبيق برمجية المكتب SpaceCom 10.0 الخاص بتقديم التعليقات، لن يعمل إلا مع قواعد بيانات بالنسق SNS 10.0. ونظراً إلى أن قاعدة البيانات للأقسام الخاصة المنشورة حتى الرقم 3036 الصادر في 10 ديسمبر 2024، وبما يشملها، موزعة بالنسق SNS 9.1، وأن التعليقات على هذه الأقسام الخاصة تقدّم في غضون 4 أشهر اعتباراً من تاريخ نشر النشرات الإعلامية الدولية للترددات المتعلقة بها، ينبغي أن تستعمل الإدارات البرمجية SpaceCom 9.1 لإعداد تعليقاتها على قواعد البيانات بالنسق SNS 9.1.

إرشادات إضافية وتعليمات محددة بشأن التبليغات

سيتيح المكتب إرشادات إضافية وتعليمات محددة بشأن مختلف التبليغات، بما في ذلك المتعلقة منها بالقرارات (WRC-23) 8 و (Rev.WRC-23) 35، و (WRC-23) 121 و (WRC-23) 123 و (WRC-23) 679 على الموقع الإلكتروني التالي:

<http://www.itu.int/go/space-submission-instructions>

وتشجّع الإدارات على زيارة الموقع الإلكتروني المذكور أعلاه عند إعداد تبليغ جديد للمكتب اعتباراً من 1 يناير 2025.

الدعم وجهات الاتصال

يبقى المكتب على استعداد لتزويد إدارتكم بأي إيضاحات قد تطلبها فيما يتعلق بمحتوى هذه الرسالة المعممة من خلال عنوان البريد الإلكتروني brmail@itu.int. وسيتاح المزيد من المعلومات في الموقع الإلكتروني لدائرة الخدمات الفضائية:

<https://www.itu.int/en/ITU-R/space>

ويمكن توجيه الاستفسارات المتعلقة بتثبيت وتشغيل البرمجية إلى مسؤول الاتصال في الاتحاد، السيد Miroslav Ćosić، الهاتف: +41 22 7306260، البريد الإلكتروني: brsas@itu.int.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش
المدير

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
